

SAN JUAN
JAIAK
ARRASATE 2024



BIZIRIK DAGOEN SUA

Alkatearen agurra

Herrikide maitea,

Konturatu orduko amaitzear da ikasturtea, eta aurretik izango ditugun udako egun eta gauak ospatu eta bizitzeko unea iritsi da. Eta ohikoa den bezala, trantsizio hau egiteko, urte luzez erabili izan dugun erritu eta tradizioez baliatuko gara: etengabe eguneratuz joan diren San Juan jaiak.

Herri honen ispilu bilakatzen dira irrikaz eta ilusioz hartzen ditugun jai hauek. Bizirik eta gogotsu dagoen herri baten isla dira. Bizitasun horren emaitza da hemen duzun programa hau, 90 jarduera ezberdinez osatutako egitaraua. Jai hauek herritar guztiontzako topagune bizia izatea nahi dugu, haur, gazte zein helduentzako. Horregatik, dozenaka jarduera aurkituko dituzue adin eta gustu guztietarako.

Nire eskerrik beroenak lanean gogor aritu zareten pertsona, kultur eragile eta udal langile guztiei. Eskerrak ere, bide batez, urtean zehar herri honen alde hainbeste lan egiten duzuen auzotar eta herritarrei, eskerrak bihotz bihotzez.

Sarean lan egiten dugunean, elkar lagunduz, gauza handiak egiteko gai gara. Jai eredu herrikoien adibide garbia dira San Juan jaiak. Arrasaten bizitzeko eta herri bizia izateko baldintzak sortzen ditugu elkartzen garenean, elkar gozatu eta elkar zaintzen dugunean. Horregatik, heldu elkar ondokoari, lagunari, bizilagunari, eta goza dezagun jai hauetaz!

Amaitzeko, gurekin egoterik ez duten herrikide guztiak gogoan, ez gaude denok! Jaiak adiskidetasunean, errespetuan eta elkartasunean bizitzera gonbidatu nahi zaituztet. Inongo eraso eta diskriminaziok lekurik izango ez duten San Juan jaiak izan daitezela.

Ondo pasa San Juanak! Gora Arrasate!

Herrikide maitea,

Que rápido pasa el tiempo, ya estamos de nuevo en San Juanes y llega el momento de vivir y disfrutar de los largos días y las noches de verano. Todo comenzará como siempre la noche de San Juan, con sus ritos y tradiciones celebradas durante tantos años, que, aunque renovadas, vienen a festejar el solsticio de verano.

Son estas fiestas que acogemos con felicidad e ilusión las que reflejan el sentir de nuestro pueblo, un pueblo vivo y activo, un pueblo alegre. Muestra de esta vitalidad es el programa que tienes entre manos, un programa con más de 90 actividades diferentes que ha intentado aglutinar a personas de todas las edades y gustos.

Mi más sincero agradecimiento a todas las personas, agentes culturales y trabajadores municipales que han estado trabajando con entusiasmo en estas fiestas y también a todas aquellas personas, barrios y agentes que durante todo el año trabajan para que gocemos de un pueblo tan vivo como el nuestro. Eskerrik asko bihotz bihotzez.

Siempre que trabajamos conjuntamente, nos ayudamos mutuamente, somos capaces de crear grandes cosas, grandes proyectos, y muestra de ello son nuestras fiestas de San Juan, organizadas por y para el pueblo, haciendo posible un Arrasate activo y feliz. ¡Disfrutemos de todo esto durante las fiestas!

Finalmente me gustaría recordar todas y todos los arrasatearras que no están entre nosotras y nosotros y que echamos de menos. Ez gaude denok! Os invito a vivir las fiestas en la amistad, el respeto y la solidaridad. Que sean unas fiestas de San Juan en las que ninguna agresión ni discriminación tenga cabida.

Ondo pasa San Juanak! Gora Arrasate!

Maidor Morras Azpiazu

EKAINAREN 14AN, ECUBAKOITZA

14 DE JUNIO, VIERNES

- 18:00** Amaia Antzokian Arrasate Musikaleko kurtso amaierako IKUSKIZUNA.
ACTUACIÓN de fin de curso de los alumnos de ARRASATE MUSIKAL en Amaia Antzokia.
- 20:00** Goikobaluren KONTZERTUA San Frantzisko elizan.
CONCIERTO de Goikobalu en la iglesia de San Francisco.
- 21:30** EUSKAL KANTUEN GAUA “Kantu afarixa” Herriko plazan (eguraldi txarrarekin Uarkapen) SEI PISTOLS ETA TRABUKO BAT taldearekin.
EUSKAL KANTUEN GAUA en la Herriko plaza (en caso de mal tiempo en Uarkape) con el grupo SEI PISTOLS ETA TRABUKO BAT.



EKAINAREN 15EAN, ZAPATUA

15 DE JUNIO, SÁBADO

- 09:00** Seber Altube plazan hileroko III. larunbateko baseritarren azoka.
Mercado de productores locales en la plaza Seber Altube.
- 19:00** HAURREN TANBORRADA, Arrasate Musikaleko Musika Bandarekin. SUDCek antolatuta. Ibilbidea: Kulturola, Biteri plaza, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.
TAMBORRADA INFANTIL, con la participación de la Banda de Música de Arrasate Musikal. Organizada por SUDC. Recorrido: Kulturola, Biteri plaza, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.
- 20:00** IDOIA ASURMENDIren kontzertua Monterron parkean.
CONCIERTO de IDOIA ASURMENDI en el parque Monterrón.



EKAINAREN 16AN, DOHEKA 16 DE JUNIO, DOMINGO

Arrasateko Dantzari Eguna

- 10:00** ZALDIBAR FRONTOIAN batuko dira haurrak eta Herriko plazara abiatuko dira.
REUNIÓN de los niños y niñas en el frontón ZALDIBAR para dirigirse a HERRIKO PLAZA.
- 11:15** Herriko kaleetan zehar DANTZA ERAKUSTALDIAK.
Por las calles y rincones del pueblo, EXHIBICIONES DE BAILES.
- 13:30** Haur guztiak HERRIKO PLAZAN elkartuko dira.
Los niños y niñas se reunirán en Herriko plaza.
- 17:00** Herriko plazan haur guztien DANTZA EMANALDIA.
En Herriko Plaza actuación de BAILE de todas las niñas y niños.
- 19:00** Herriko plazan DISKOFESTA Nemux taldearekin.
En Herriko Plaza DISKOFESTA con Nemux.



EKAINAREN 18AN, HARTITZENA 18 DE JUNIO, MARTES

- 18:30** “Etxetxikinen 100 urte – Casas baratas 1924–2024” liburuaren AURKEZPENA KULTURATEko areto nagusian.
PRESENTACIÓN del libro “Etxetxikinen 100 urte – Casas baratas 1924–2024” en areto nagusia de KULTURATE.

EKAINAREN 21EAN, EGUBAKOITZA 21 DE JUNIO, VIERNES

- 19:00** Amaia Antzokian Arrasate Musikalen BALLETTaldearen ikasturte bukaerako IKUSKIZUNA.
ACTUACIÓN de fin de curso del BALLETT de ARRASATE MUSIKAL en Amaia Antzokia.
- 19:30** DANTZALDI ERROMERIA IBILTARIA EinGo taldearekin.
ROMERIA ITINERANTE con el grupo EinGo.
- 20:00** PILOTA PARTIDAK UARKAPE frontoian. 4 ½ San Fermín Torneoaren final zortzirenak ARTOLA vs ZUBIZARRETA III artean eta binaka AGIRRE-ALBISU vs LASO-ARANGUREN.
PARTIDOS DE PELOTA en el frontón UARKAPE. Octavos de final del torneo San Fermín de 4 ½ entre ARTOLA vs ZUBIZARRETA III y en parejas AGIRRE-ALBISU vs LASO-ARANGUREN.



EKAINAREN 22AN, ZAPATUA

22 DE JUNIO, SÁBADO

Gazte Olinpiadak

- 09:45** Gazte olinpiadei hasiera emateko dultzaineroen DIANA Monterronetik.
DIANA con los dulzaineros desde Monterrón para dar comienzo a las olimpiadas.
- 10:45** Gazte olinpiaden goizeko talde faseari hasiera herriko 4 txokotan: Seber Altube, Jokin Zaitegi, Biteri eta Zaldibar.
Comienzo de la primera fase de las Gazte Olinpiadak en Seber Altube, Jokin Zaitegi, Biteri y Zaldibar.
- 12:00** Jaiei inguruko TOURRA Anabel Ugaldereen eskutik txosna batzordeak antolatuta.
Organizado por las txosnas TOUR sobre las fiestas de la mano de Anabel Ugalde.
- 15:00** Gazte Olinpiadetako bazkaria Monterron parkean, Arrasate Rugby taldearen eskutik.
Comida de las gazte olinpiadak en el parque Monterron, con la colaboración de Arrasate Rugby Taldea.
- 17:00** Gazte Olinpiaden final laurdenak Zaldibarren eta Jokin Zaitegin.
Cuartos de final de las gazte olinpiadak en Zaldibar y Jokin Zaitegi.
- 18:00** Gazte Olinpiaden final-erdiak Zaldibarren.
Semifinales de las gazte olinpiadak en Zaldibar.
- 18:30** Txosnen irekiera.
Apertura de las txosnas.
- 19:15** Gazte olinpiaden finalerantz bidean KALEJIRA Zaldibarretik Txosnagunera SAKATU! elektrotxarangarekin.
PASACALLES desde Zaldibar a las txosnas con la elektrotxaranga SAKATU! camino de la final de las Gazte Olinpiadak.
- 19:30** Gazte olinpiaden FINALA eta ondoren sari banaketa txosnagunean.
FINAL de las gazte olinpiadak en las txosnas y entrega de premios.
- 20:30** Herriko plazan DRAGOI JANA. Plazan erretako dragoia hantxe bertan dastatzeko aukera.
En Herriko Plaza DRAGOI JANA. Prueba el dragón a la brasa preparado aquí mismo.
- 22:30** KONTZERTUAK txosnagunean EIRE, TAPIA ETA LETURIA eta DUPLA taldeekin.
CONCIERTOS en las txosnas con EIRE, TAPIA ETA LETURIA y DUPLA.





EKAINAREN 23AN, DOHEKA 25 DE JUNIO, DOMINGO

San Juan bezpera • Víspera de San Juan

SAN JUAN JAIK IX. ARGAZKI LEHIAKETA jaietan zehar.
Artgazki elkarteak antolatuta. Oinarriak: artgazki.org
IX. CONCURSO FOTOGRÁFICO SAN JUAN JAIK a lo largo de las fiestas.
Organizado por Artgazki. Bases: artgazki.org.

- 12:00** Txosna batzordeak antolatuta TXUPINAZOA eta txosnen irekiera.
Ondoren trikipoteoa.
*Organizado por la comisión de txosnas TXUPINAZO y apertura de las txosnas.
A continuación trikipoteo.*
- 12:00–14:00** PUZGARRIAK ume eta gazteentzat BITERI plazan.
HINCHABLES en BITERI plaza para niños y juvenes.
- 14:00** Gazte BAZKARI Herrikoia Uarkape pilotalekuan.
Txosna batzordeak antolatuta.
COMIDA popular en el frontón Uarkape organizado por la comisión de Txosnas.
- 16:00–19:00** PUZGARRIAK ume eta gazteentzat BITERI plazan.
HINCHABLES en BITERI plaza para niños y juvenes.
- 16:30** ETXAFLEROAK Herriko plazatik.
Disparo de COHETES desde Herriko plaza.



17:00 TXOPOPOTEOA IZENBARIKUAK txarangaren laguntzarekin.
TXOPOPOTEO con la charanga IZENBARIKUAK.

18:00 Herriko plazan MAKALA jasotzea.
En Herriko Plaza se alzará el CHOPO.

18:00 KALEJIRA HERRIKOIA txistulariekin.
PASACALLE POPULAR a cargo de los txistularis.

19:00 ERREKORTADORE ESKOLA IBILTARIA zezentxo eta poneyekin.
Antolatzailea: Bergarako zezenak.
Escuela de RECORTADORES INTINERANTE con vaquillas y ponis.
Organizado por Bergarako zezenak.

19:30 San Juan Bataiatzailearen parrokian SALVE SOLEMNEA.
SOLEMNE SALVE en la Parroquia de San Juan Bautista.

21:00 ERREMENTARI DANTZA Arrasateko euskal musika eta dantza taldeek parte hartuko dute.
ERREMENTARI DANTZA con la participación de los grupos de música y danzas vascas de Arrasate.

22:30 SAN JUAN SUA Herriko plazan.
HOGUERA DE SAN JUAN en Herriko Plaza.

23:15 Biteri plazan hasita eta herriko kaleetan zehar, NAGUSIEN TANBORRADA. SUDCEk antolatuta.
Comenzando en la plaza Biteri, TAMBORRADA. Organizada por SUDC.

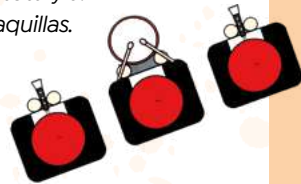
00:00 ERROMERIA txosnagunean Zutik taldearekin.
En las txosnas ROMERIA con Zutik.



EKAINAREN 24AN, ASTELEHENA 24 DE JUNIO, LUNES

San Juan eguna • Día de San Juan

- 08:00** KARROPOTEOA txosnagunetik hasita, txosna batzordeak antolatuta.
Organizado por Txosna Batzordea, KARROPOTEO desde las txosnas.
- 08:30** DIANA, ARRASATEKO GAITEROEKIN.
DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.
- 09:00** ENTZIERROA. Ibilbidea: Erdiko kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta eta J.M^a Arizmendiarieta plaza. Gero zaleentzat bigantxak zezen plazan.
ENCIERRO. Recorrido: Erdiko Kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta y J.M^a Arizmendiarieta plaza. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.
- 11:00** ETXAFLEOAK Herriko plazatik.
Disparo de COHETES desde Herriko plaza.
- 11:00** San Juan Bataiatzailearen parrokian, MEZA NAGUSIA.
SOLEMNE MISA MAYOR en la Parroquia de San Juan Bautista.
- 11:00** Arrasateko ERRALDOIEN ETA KILIKIEN KONPARTSAREN KALEJIRA.
DESFILE de la COMPARSA de gigantes y cabezudos de Arrasate.
- 11:00** Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDAREKIN KALEJIRA.
11:30ean Seber Altube plazan elkartuko dira Konpartsa eta Gaiteroekin.
PASACALLES con la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL.
A las 11:30 en la plaza Seber Altube se unirán la Comparsa y los gaiteros.
- 12:00–14:00** PUZGARRIAK ume eta gazteentzat BITERI plazan.
HINCHABLES en BITERI plaza para niños y jóvenes.
- 12:15** Herriko plazan ohorezko AURRESKUA eta San Juan ZORTZIKOA.
En Herriko Plaza AURRESKU de honor y ZORTZIKO de San Juan.
- 12:30** Etxaluzen (Abaroa) OMENALDIA 80 URTETIK GORAKO NAGUSIEI.
En Etxaluze (Abaroa) HOMENAJE A NUESTROS MAYORES DE 80 AÑOS.





13:00 **Monterron parkean KONTZERTUA, Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDarekin.**

CONCIERTO a cargo de la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL en el Parque de Monterrón.

EGITARAUA

Agüero (Pasodoble).....José Franco
El Caserio (Fantasia) J. Guridi
Samba de Aidaarr. T. Mashima
Lau eper teilatuan.....arr. J. Sáez
Kalejira arr. A. Sanchez

ZUZENDARIA: MIKEL MARKIEGI

16:00—19:00 **PUZGARRIAK** ume eta gazteentzat **BITERI** plazan.

HINCHABLES en BITERI plaza para niños y juvenes.

19:00 **IPUIN KONTALARIA** txosnagunean.

En las txosnas CUENTACUENTOS.

19:30 **Herriko plazan OIHAN VEGAREkin, DISKOFESTA** txikientzat.

En Herriko Plaza DISKOFESTA para los más pequeños con OIHAN VEGA.

19:30 **ERREKORTADOREEN ERAKUSTALDIA** zezen plazan

EXHIBICIÓN DE RECORTADORES en la plaza de toros.

19:30 **KALEJIRA** erdiguneko kaleetan zehar **GARIN BAND** taldearekin.

PASACALLES por las calles centricas con GARIN BAND.

20:00 **KONTZERTUA Txosnagunean: AIERT eta ZIRRARA.**

CONCIERTO de AIERT y de ZIRRARA en las Txosnas.

23:00 **Santa Barbaratik SU ARTIFIZIALak, Vulcano pirotekniaren eskutik.**

Desde Santa Bárbara FUEGOS ARTIFICIALES a cargo de Pirotecnia Vulcano.

23:15 **Monterron parkean ESNE BELTZA** taldearen **KONTZERTUA.**

CONCIERTO de ESNE BELTZA en el parque Monterrón.

23:15 **Herriko plazan OIHAN VEGAREkin, DISKOFESTA.**

En Herriko Plaza DISKOFESTA con OIHAN VEGA.





EKAINAREN 25EAN, HARTITZENA 25 DE JUNIO, MARTES

Haurren eta gaztetxoek festa eguna **Fiesta de los niños y niñas**

08:30 DIANA ARRASATEKO GAITEROEKIN.

DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.

09:00 ENTZIERROA. Aurreko eguneko ibilbidetik; gero, zaleentzat bigantxak zezen plazan.

ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.

10:30–18:30 GAZTELARU eguna eta ekintzak 12-16 urte bitartekoentzako Kulturateko atzeko plazan.

GAZTELARU eguna para jóvenes entre 12 y 16 años en la plaza trasera de Kulturate.

11:00 ETXAFLEROAK Herriko plazatik.

Disparo de COHETES desde Herriko plaza.

11:00–14:00 Jolas parkeak Seber Altube plazan eta Monterronen.

En Monterron y Seber Altube plaza parques de juegos.

12:30 EGUZKILARUren Ongi etorria eta Makal Txikiaren igoera Seber Altube plazan.

Bienvenida a EGUZKILARU y subida del chopito en Seber Altube plaza.

12:00 Portaloian “Zeuk ñ zeuk jan” BAZKARIaren prestaketa.

Comienzo de la preparación de la COMIDA “Zeuk ñ zeuk jan” en el Portalón.

12:30 BERTSO JAIALDIA Zaldibar frontoian AED-k antolatuta.
Partaideak: Maialen Lujanbio, Unai Iturriaga, Aroa Arrizubieta eta Ane Zuazubiskar. Gai jartzailea; Olatz Zuazubiskar.

Organizado por AED, BERTSO JAIALDIA en el frontón Zaldibar.

*Participantes Maialen Lujanbio, Unai Iturriaga, Aroa Arrizubieta y Ane Zuazubiskar.
Gai jartzailea; Olatz Zuazubiskar.*

12:30 Arrasateko trikitixa eskolarekin KALEJIRA.

PASACALLES a cargo de la escuela de trikitixa.

13:00 Txosna batzordeak antolatuta PINTXADA KOLEKTIBOA.

Organizado por Txosna Batzordea PINCHADA COLECTIVA.

13:00 KALEJIRA HERRIKOIA txistulariekin.

PASACALLE POPULAR a cargo de los txistularis.

13:30 APAR FESTA Seber Altuben.

FIESTA CON ESPUMA en Seber Altube.

14:30 “Zeuk iñ zeuk jan” kuadrilen arteko BAZKARI HERRIKOIA Portaloian.
Udalak sagardo kupel bat jarriko du partehartzaileentzat.

COMIDA POPULAR “Zeuk iñ zeuk jan” en el Portalon.

El ayuntamiento pondrá una kupela de sidra para los participantes.

14:30 Gaztelaru egunaren barruan Gazte bazkaria Kulturate atzeko plazan
eta ondoren jolasak. Izena eman beharko da aurretik.

*En la plaza trasera de Kulturate, dentro de Gaztelaru eguna, comida y luego
juegos y sorpresas. Hay que apuntarse previamente.*

17:30 Txosna batzordeak antolatuta karropoteoa Portaloitik hasita.

Organizado por la comisión de txosnas karropoteo desde Portaloi.

19:00 PORROTX eta MARIMOTOTSen “Ez gara jeitsiko”
ikuskizuna Monterronen.

*Espectaculo “Ez gara jeitsiko” de PORROTX eta
MARIMOTOTS en el parque Monterrón.*

22:30 Herriko plazan OXABI taldearen ERROMERIA.

ROMERIA del grupo OXABI en Herriko plaza.

23:00 KONTZERTUA txosnagunean: Zea Mays eta The Clayton.

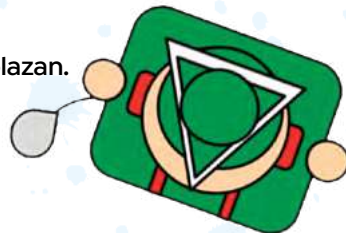
CONCIERTO en las txosnas: Zea Mays y The Clayton.



EKAINAREN 26AN, ASTEAZKENA

26 DE JUNIO, MIÉRCOLES

- 08:00** Txosna batzordeak antolatuta, KARROPOTEOA txosnagunetik hasita.
Partiendo de las txosnas KARROPOTEO organizado por txosna batzordea.
- 08:30** DIANA ARRASATEKO GAITEROEKIN.
DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.
- 09:00** ENTZIERROA. Aurreko eguneko ibilbidetik.
Gero, zaleentzat bigantxak izango dira zezen plazan.
*ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior.
A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.*
- 11:00** ETXAFLEROAK Herriko plazatik.
Disparo de COHETES desde Herriko plaza.
- 11:00** Arrasateko ERRALDOIEN ETA KILIKIEN KONPARTSAREN kalejira.
Desfile de la comparsa de GIGANTES Y KILIKIS de Arrasate.
- 12:00** Herriko plazan EUSKO LABELEKO PRODUKTUAK DASTATZEA Goikobalu abesbatzaren laguntzarekin.
En Herriko plaza DEGUSTACION DE PRODUCTOS con Eusko Label con la colaboración de Goikobalu.
- 18:00** Biteri plazan GANSO & CO taldearen “Welcome” ikuskizuna.
En Biteri actuación de GANSO & CO con su espectáculo “Welcome”.
- 19:00** Seber Altube plazan Lore Gazteak taldearen DANTZA EMANALDIA.
En Seber Altube ACTUACIÓN del grupo de danzas Lore Gazteak.
- 20:00** KONTZERTUA Herriko plazan: KIKO VENENO.
Concierto de KIKO VENENO en Herriko plaza.



EKAINAREN 28AN, OSTIRALA

28 DE JUNIO, VIERNES

- 19:30** Monterron parkean Arrasate Musikal Big Band-aren KONTZERTUA.
CONCIERTO de Arrasate Musikal Big Band en el parque de Monterron.

EKAINAREN 30EAN, IGANDEA

30 DE JUNIO, DOMINGO

- 09:30** Arruena parketik hasita VI. Arrasate Sustrails Enduro TXAPELKETA.
Saliendo del parque Arruena VI CAMPEONATO Arrasate Sustrails Enduro.

OHARRAK

ZEZEN IKUSKIZUNAK

- J.M. Arizmendiarieta plazan kokatuko den zezen plazaren edukiera 1400 lagunekoa da.
- Entzierroetan parte hartzea da ekintza libre eta borondatezkoa. Halako ekitaldietara doan pertsona bakoitzak bere gain hartzen du ekitaldi horietan parte hartzeak dakarren arriskuaren erantzukizuna, eta, beraz, udal honek ez du ezelako erantzukizunik horri buruz.
- Zezen ikuskizunei buruzko Araudia onartzen duen 183/2008 Dekretuaren arabera:

16 urte baino gutxiagoko adingabekoez ezingo dute tradiziozko toreo ikuskizunetan parte hartu, soilik ikusle gisa joan ahal izango dira. Ezingo dute, ezta ere, parte hartu, alkoholdun edarien baten eraginpean edo substantzia sorgogarrrien edo psikotropikoen mende badaude, edo borondatezko gaitasuna murriztuta baldin badute.

AVISOS

ESPECTÁCULOS TAURINOS

- *El aforo de la plaza de toros que se instalará en J.M. Arizmendiarieta plaza es de 1400 personas.*
- *La participación en los encierros es un acto libre y voluntario. Cada persona que concurre a estos actos asume la responsabilidad del riesgo que supone su participación en los mismos, por lo que este Ayuntamiento no tiene responsabilidad alguna a este respecto.*
- *Según el Decreto 183/2008 que aprueba el Reglamento taurino de Euskadi:*

No se permitirá la participación en espectáculos taurinos tradicionales a menores de 16 años, que únicamente podrán asistir como espectadores. Tampoco se permitirá la participación de personas que se encuentren bajo la influencia de bebidas alcohólicas o sustancias estupefacientes o psicotrópicas, o tengan las facultades volitivas disminuidas.

SAN JUAN JAIAK 2024

AURREKONTUA

Goikobaluren kontzertua	6.530,00 €
Kantu afaria.....	2.500,00 €
Herrixa Dantzan.....	1.500,00 €
Haurren Tanberrada	5.000,00 €
Haur Dantzarien eguna	7.000,00 €
Dantzaldia	1.500,00 €
Pilota partiden hainbat gastu	400,00 €
Etxafleroak	375,00 €
Koadrilen arteko olinpiadak	2.500,00 €
Kontzertua txosnagunearn.....	21.000,00 €
Txarangaren emanaldia	1.300,00 €
Makala.....	1.600,00 €
Txistularien emanaldiak.....	1.400,00 €
Errementari Dantza	500,00 €
San Juan Sua- Abarrak	250,00 €
Tanberrada.....	6.200,00 €
Arrasateko Gaiteroak- emanaldiak	5.160,00 €
Zezen Plaza eta Ikuskizunak	34.000,00 €
Konpartsaren irteerak.....	3.000,00 €
Kalejira eta Bandaren Kontzertua	1.500,00 €
80 urtetik gorakoei omenaldia	4.000,00 €
Dragoi Jana	3.000,00 €
Su artifizialak	7.000,00 €
Esne Beltza kontzertuaren gastuak.....	27.500,00 €
Dantzaldia Oihan Vega	3.000,00 €
Oxabiren dantzaldi gastuak.....	6.050,00 €
Haurrentzako Jaia	12.000,00 €
Bazkaria Zeuk ein zeuk jan	900,00 €
Haur parkea.....	6.534,00 €
Bertso saioa	2.000,00 €
Txosnaguneko kontzertuko gastuak.....	27.500,00 €
Parrillada	2.800,00 €
Haur ikuskizuna.....	3.200,00 €
Kiko Veneno kontzertuko gastuak.....	30.000,00 €
Hainbat inprimatze lan.....	950,00 €
Argazki lehiaketa.....	900,00 €
Txosnaguneko hainbat ekintza.....	5.000,00 €
Azpiegiturak alokatzea.....	20.000,00 €
Egitaraua eta banaketa	3.800,00 €
Elektrikaria	1.300,00 €
SGAE.....	6.000,00 €
Komunak.....	2.000,00 €
Zapiak.....	2.500,00 €
Beste batzuk	3.000,00 €
GASTUAK GUZTIRA.....	284.149,00 €



FIESTAS SIN AGRESIONES MACHISTAS: RECURSOS PARA ENFRENTAR LA VIOLENCIA MACHISTA

ATENCIÓN TELEFÓNICA
22.23.24 y 25 de junio

688 809 137

12 HORAS
(20:00-08:00)

Podrás llamar a este teléfono ante cualquier agresión sexista. En él, recibirás información, consejo, atención, ayuda y si lo solicitas atención directa.

STAND INFORMATIVO CONTRA LAS AGRESIONES SEXISTAS,
EN ARBOLAPETA

22.23.24 y 25 de Junio (20:00 a 00:00)

SERVICIO DE ATENCIÓN, EN GAZTE BULEGOA

22.23.24 y 25 de Junio (00:00-08:00)

El servicio ofrecerá información y asesoramiento sobre las agresiones sexistas en fiestas y será un espacio de cuidado, atención y protección ante las agresiones.

En la carpa encontrarás mujeres expertas en violencia sexista y autodefensa feminista. Acércate!

RECURSOS HABITUALES EN LA ATENCIÓN A LA VIOLENCIA SEXISTA:

Emakume Txokoa: **943 79 41 39** Policía Municipal: **943 25 20 10**

Servicios Sociales: **943 25 20 07** Urgencias: **112**

Telefono de atención 24 horas (CAV): **900 840 111**



ADI! HONA HEMEN JAIETAN INDARKERIA MATXISTARI AURRE EGITEKO BALIABIDEAK

ARRETARAKO TELEFONO ZERBITZUA
Ekainak 22,23,24 eta 25

688 809 137 12 ORDU
(20:00-08:00)

Jaietan gertatzen den edozein eraso sexistaren aurrean, informazioa, aholkularitza eta aurrez aurreko arreta eta laguntza izango dituzu

INDARKERIA SEXISTARIK GABEKO INFORMAZIO GUNEA,
ARBOLAPETAN

Ekainak 22,23,24 eta 25 (20:00-00:00)

ARRETA PUNTUA, GAZTE BULEGOAN

Ekainak 22,23,24 eta 25 (00:00-08:00)

Emakumeek* eta neska* gazteek jaietan, indarkeria sexistarekiko dituzten bizipen, iritzi eta interesak jasotzeaz gain, arreta, babes zein elkartasun gune bat izango da.

Indarkeria sexistan eta autodefentsa feministan emakume adituak aurkituko dituzu bertan. Gerturatu lasai!

GAINONTZEKO EGUNETAN JO OHIKO TELEFONO HAUETARA:

Emakume Txokoa: 943 79 41 39 Udaltzaingoa: 943 25 20 10

Gizarte Zerbitzuak: 943 25 20 07 Larrialdia: 112

Telefono arreta zerbitzua 24 ordu (EAEn): 900 840 111